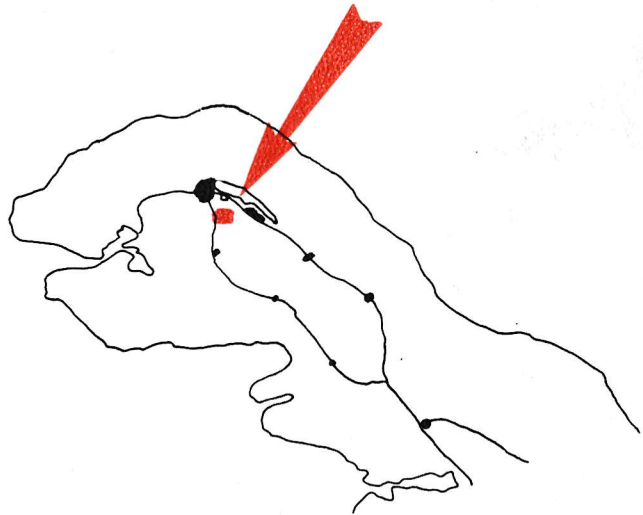
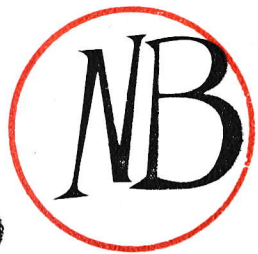


SPORTEN

NORDALS HALLEN



NORD-ALS
BOLDKLUB



DET BEDSTE ER BILLIGST I

HOKI-marked

DANBO - KIRKEGADE - NORDBORG

NORD-ALS BOLDKLUBS BESTYRELSE:

- Formand: Byrge Jensen, Birkevej 4, tlf. 51881
Næstform.: Børge Hald, Fejovej 3, tlf. 50501
Kasserer: Peter Hansen, Lærkevej 30, tlf. 51866
Sekretær: Andr.Jensen, Th.Brorsensvej 2, tlf.50211
Best.medl.: Børge Neesgård, Lærkevej 32, tlf. 50434
Best.medl.: Per Søndergård, Mågevej 19 tlf. 50403
Best.medl.: Gunner Eriksen, Mosevang 30.
Best.medl.: Chr. Jørgensen, Turøvej 14, tlf. 50448
Best.medl.: Ib Andreasen, Bøgevej 18, tlf. 50605

SPILLEUDVALG:

- Formand: Per Søndergård, Mågevej 19, tlf. 50403
Medlem: Holger Pedersen, Th.Brorsensvej 78
Medlem: Erik Sørensen, Mosevang 102, tlf. 50059
Træner: Heinz Behnke, Nørregade 5, Lysabild

UNGDOMSUDVALG:

- Formand: Børge Neesgård, Lærkevej 32, tlf. 50434
Sekretær: Andr.Jensen, Th.Brorsensvej 2, tlf.50211

OLD-BOYS BESTYRELSE:

- Formand: Knud Poulsen, Th.Brorsensvej 78 tlf. 50331
Kasserer: R.Paustian, Th.Brorsensvej 54
Best.medl.: Viggo Jessen, Asgårsvej 10, Lunden

SPORTEN

Udgiver: NORD-ALS BOLDKLUB
Redaktion og lay-out:
Chr. Jørgensen(ansvarh.)
Tryk: E. Lorenzen, Nordborg

Nr.4 §§ April 1970 §§ 1. Årgang

Fodboldbaner.

Turneringen står for døren, de første kampe spilles i week-enden 4-5 april, men hvor - og på hvilke baner - sådan som det ser ud i øjeblikket, er det næsten fortvivlende når man tænker på, at der skal skaffes spilleplads til de mange hold N.B. har med i turneringen. Vi må regne med der skal spilles min. 10 kampe hjemme hver week-end, og af baner har vi kun få. I Langesø er der Stadion, hvor alle de "store" kampe spilles, der kan træningsbanen til nød bruges. Vi håber også der kan gives tilladelse til at bruge banen ved Havnbjerg Skole, det er faktisk den bedste bane på hele Nordals. Der blev fortalt, at banen i Holm var pløjet om, dette er imidlertid ikke tilfældet, banen er i fineste form, og den eneste bane vi har, hvor vi kan spille når føret er som i øjeblikket, det kan regne i ugevis og banen i Holm er stadig tør. Tilbage er der så banerne i Nordborg, det er altid et smertens barn, banen i dalen, ja den er nogenlunde, men hvordan kommer man derned, det er næsten umuligt, for øjeblikket må man gå gennem byen og ind langs med hækken. Den anden bane oppe på Stadion kan vi heller ikke komme ind til p.g.a. byggeriet.

Hvad baner angår ligger der en stor opgave for de Samvirkende Idrætsforeninger på Nordals.

Red.

ALS AUTORISERET **GM** FORHANDLER
MOTOR P/S
Danfoss pr. Nordborg, tlf. (044) 51818

Følg stråger

TIL

NORDBORG FARVEHANDEL

HENNING LARSEN

Storgade 62 - Tlf. 51669 - Nordborg

Gå på indkøb i GILDBRO SUPER GYNTHER MOOS

(lige over for Danfoss)

— det rigtige indkøbssted på Als

Telefon (044) 5 17 05

AUTOVÆRKSTED

STOREGADE 66 — NORDBORG — TELF. 5 03 99

Turneringsplan - forårsturneringen 1970.

Serie IV N.B. I.

5. april	Nord-Als Boldklub I	-	Nord-Als Boldklub
12. april	Avnbøl	-	Nord-Als Boldklub I
19. april	Nord-Als Boldklub I	-	Ulkebøl
26. april	Kliplev	-	Nord-Als Boldklub I
3. maj	Nord-Als Boldklub I	-	Stubbæk
10. maj	Sønderborg Boldklub	-	Nord-Als Boldklub I
24. maj	Nord-Als Boldklub I	-	Notmark
31. maj	Egen	-	Nord-Als Boldklub I
7. juni	Nord-Als Boldklub I	-	Augustenborg
14. juni	Rødekro	-	Nord-Als Boldklub I
21. juni	Nord-Als Boldklub I	-	Åbenrå

Bestyrelsen har truffet aftale med Nordborg Sparekasse om reklame på træningsdragten. Aftalen lyder bl.a. på at Sparekassen leverer et sæt træningsdragter til N. I. hold med Nordborg Sparekasse på ryggen. Aftalen gælder foreløbig for 1 år.

... man køber det hos

★ KAMPER

Storegade 77 A

- NORDBORG -

Telefon

5 17 44

damkjær

DAMEKONFEKTION - NORDBORG

WESTON

fra væg til væg

TONNY PETERSEN

MØBLER

Storegade 69-71 — Nordborg — Tlf. 5 19 31

Vi sætter kvaliteten i højsædet

Nordborg Dampvaskeri

v/ Erik Rudbeck

Telf. 5 1479 Ridepladsen 3



Frugt - Grønt

Konserves

Thorvald JENSEN

Storegade 7 - NORDBORG - Tlf. 5 03 66

KLOGE
DANSKE

forsikrer i



NYE
DANSKE

Forsikringsaktieselskabet
Nye Danske af 1864

Agentur Nord-Als

OKSBØL BYGGEFORRETNING

v. Enevoldsen & Christensen

Tlf. 5 17 23

Tlf. 5 19 67



Mek. Viggo Lausten
Havnbjerg
Telf. 51460

Bageri og conditori
Stort udvalg i friskt
og lækkert brød.

Kurt Madsen

Holmgade 7

Tlf. 5 14 34



Havnbjerg Stationskro

Prøv vor berømte anretning.

Grill-stegte kyllinger og forårsruller.

Vel mødt

Anna og Viggo Bomberg

Telf. 5 10 19.

H.C.

HUSHJÆLP

v/ H. Callesen

Storegade 29 — Nordborg — Telf. 5 03 34

Andr. P. Petersen

Rutebilstationen

Nordborg

Tobak-Blade-Is-Chokolade



Det bedste er billigst hos Deres HOKI-købmand

BENT LAUSTEN

Holmgade — Tlf. 5 15 03

Turneringsplan - forårsturneringen 1970.

Junior A. (J.B.U. hold)

- | | | | |
|-----------|---------------------|---|-------------------|
| 5. april | Nord-Als Boldklub | - | Vojens |
| 12. april | Tønder | - | Nord-Als Boldklub |
| 19. april | Nord-Als Boldklub | - | Åbenrå |
| 24. april | Sønderborg Boldklub | - | Nord-Als Boldklub |
| 3. maj | Nord-Als Boldklub | - | Kolding K.F.U.M. |
| 13. maj | Haderslev | - | Nord-Als Boldklub |
| 20. maj | Gråsten | - | Nord-Als Boldklub |
| 24. maj | Nord-Als Boldklub | - | Padborg |
| 31. maj | Kliplev | - | Nord-Als Boldklub |
| 7. juni | Nord-Als Boldklub | - | Kolding Boldklub |
| 14. juni | Kolding I.F. | - | Nord-Als Boldklub |

God turnering.

Da alle ungdomsspillere nu har trænet udendørs i længere tid, skulle vi være klar til turneringen. Som alle jo ved har vi tilmeldt 14 hold i ungdomsafdelingen, så der er ingen tvivl om, at det bliver til mange spændende kampe, i løbet af denne turnering.

Køb billige fodboldstøvler
Str. 33-39.... kr. 37,85
Str. 40-46.... kr. 39,85

hos

FINMANN
sko

PRISBEVIDSTE køber

TRIKOTAGE hos

NØRGAARD

TRICOTAGEHUSET
LØJTERTOFTEN 3
NORDBORG

Drenge A. (J.B.U. hold)

- | | | | |
|-----------|-------------------|---|--------------------------|
| 5. april | Åbenrå | - | Nord-Als Boldklub |
| 12. april | Nord-Als Boldklub | - | Vojens |
| 19. april | Kolding Boldklub | - | Nord-Als Boldklub |
| 24. april | Nord-Als Boldklub | - | R.H.I.F. (Rødding-Hygum) |
| 3. maj | Nord-Als Boldklub | - | Haderslev |
| 10. maj | Kolding I.F. | - | Nord-Als Boldklub |
| 24. maj | Nord-Als Boldklub | - | Tønder |
| 31. maj | Gram | - | Nord-Als Boldklub |
| 7. juni | Nord-Als Boldklub | - | Sønderborg Boldklub |

Husk på een ting "kære" ungdomsspillere, gå frisk på banen hver gang, og lad være med at bruge mund, nej, det er benene du skal bruge.

Vi har desværre været udsat for at en del af vore træningskampe er blevet aflyst, på grund af sne og på grund af at de fremmede hold ikke kunne stille hold, det sidste er jo altid meget trist.

til slut ønsker vi alle ungdomsspillere en rigtig god turnering.

Børge Neesgård.



HANDELSBANKEN

- også ungdommens bank

Harry Nielsen

malermester

Tlf. 5 18 52 - Østerhaven 11 - Nordborg

Ta KRANSEKAGE med hjem

fra

*Alex's
Canditori*

Havnbjerg Danbo
Butikscenter Nordborg
Tlf. 51760 Tlf. 51761



Slakteri

&

Pølsemageri

K. STERNBERG

Storegade 56 - Nordborg - Telf. 51715

Er målet **FØRERBEVIS**

så er taktikken rigtig
og De undgår offside
ved at benytte

NORD-ALS KØRESKOLE

Jørgen Brodersen

Langesø, Mågevej 4, tlf. 5 17 55

Serie IV N.B. II

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| 5. april Nord-Als Boldklub I | - Nord-Als Boldklub II |
| 12. april Nord-Als Boldklub II | - Ulkebøl |
| 19. april Stubbæk | - Nord-Als Boldklub II |
| 26. april Nord-Als Boldklub II | - Notmark |
| 3. maj Augustenborg | - Nord-Als Boldklub II |
| 10. maj Nord-Als Boldklub II | - Åbenrå |
| 24. maj Avnbøl | - Nord-Als Boldklub II |
| 31. maj Nord-Als Boldklub II | - Kliplev |
| 7. juni Sønderborg Boldklub | - Nord-Als Boldklub II |
| 14. juni Nord-Als Boldklub II | - Egen |
| 21. juni Rødekro | - Nord-Als Boldklub II |

I anledning af J.B.U.'s 75 års
jubilæum er der udskrevet en
jubilæumsturnering for ungdoms-
hold. Til denne har N.B. til-
meldt et ynglinge B hold et
junior A hold og et drenge A
hold, så der er noget at se
frem til drenge.

Vi håber læserne vil
bære over, med den no-
get mærkelige opstilling,
denne gang, det skyldes
planeringsplanen, der jo
fylder temmelig meget.

Red.

DYVIG-KRO

NATURSKØNNE OMGIVELSER
KVERTER INDTIL 250 MODTAGES
TLF. NORDBORG 5 14 90

AL FLYTNING

med lukkede flyttevogne udføres,
såvel i ind- som udland. - Vi har
gode, tørre lokaler til rådighed til
møbelopbevaring.

EJVIN BURKAL

Godkendt T. I. R. vogne
Købingsmarkvej 7 - Pøl
Telf. 5 14 49

**Rekord Vask
og rullestue**

Våd vask - Tør vask - Rulle- og strygevask
VI HENTER OG BRINGER

Holmgade 6 - Nordborg - Tlf. 5 12 38
v/ Helga og Svend Jacobsen

Radio

CHRISTENSEN

Storegade 4
Nordborg
Tlf. 51426

Søndergade 7
Guderup
Tlf. 58110

Helmars „FOTO”

Nordborg . Tlf. 5 16 06

**HAFNIA
I NORDBORG**

— det er sikkert!
Inspektør

PETER MATTESEN

Løjtertoft 13 - Tlf. (044) 5 02 05
6430 Nordborg

M. Skov

MANUFATUR
KONFEKTION
NORDBORG

BENT E. MADSEN

Aut. Elektro Installatør

Storegade 63 Nordborg Tlf. 5 19 50

Nord-als Beton -

varefabrik

Lavensby

Telf. 5 13 04 5 10 52

Helmuth Hansen

Blikkenslagermester - Centralvarme
og sanitet

aut. gas- og vandmester

VVS - INSTALLATØR

Bækgade 2, Nordborg, tlf. 5 16 54

e. lorenzen
mini-reklame

storegade 79 6430 nordborg tlf. (044) 5 18 05

Forsikring (COOP) man hos:

Hains Lorenzen
Branddirektør

Storegade 79 6430 Nordborg tlf. (044) 5 18 05

Serie V. N.B. III

- | | | |
|-----------|-----------------------|-------------------------|
| 5. april | Nord-Als Boldklub III | - Nord-Als Boldklub IV |
| 12. april | Sønderborg B. 67 | - Nord-Als Boldklub I |
| 19. april | Nord-Als Boldklub III | - Sønderborg Fremad |
| 26. april | Hostrupskov | - Nord-Als Boldklub III |
| 3. maj | Nord-Als Boldklub III | - Hørup |
| 10. maj | Egernsund | - Nord-Als Boldklub III |
| 24. maj | Nord-Als Boldklub III | - Sønderborg Boldklub |
| 31. maj | Svenstrup | - Nord-Als Boldklub III |
| 7. juni | Nord-Als Boldklub III | - Skelde |

Bestyrelsen har fået en aftale med 1.divisionsklubben "Frem" København, om en kamp hernede når forårsturneringen er slut. Aftalen er kommet i stand gennem Ib Andreassen, der tidligere spillede i Frem.

Det er meningen kampen skal spilles en lørdag, men den endelige dag er endnu ikke fastlagt, det afhænger af Frem's forårsturnering.

Red.

SLAGTERFORRETNING

Fa. J. J. Jensen

Nordborg - Telefon 5 14 06

NORDBORG KIOSK

Dagblade
Ugeblade
Tidsskrifter
Fotoartikler
Tipstjeneste
Tobaks- og Papirvarer
Lædervarer m. m.

O. Nørgaard
Nordborg
Telefon 5 12 79

NORDBORG BOGHANDEL

KAI MØLLER



Tlf. (044) 5 14 62
Giro 107 223

M. Perregaard A/S

Nordborg
Tlf. 50150

Skovby
Tlf. 44400

Korn - Foderstoffer
Brændsel - Byggematerialer

KØRESKOLE

Velegnet skolevogn og eget
TEORILOKALE

N. BOYSEN

kørelærer
Søbakken 2, Nordborg
tlf. 5 00 96.

Jørgensen & Rasmussen

Malerforretning
Bygnings-skilte
og møbelarbejde

OKSBØL

Telf. 5 12 94 - 5 04 68

Jens Knudsen
HERRE- OG DRENGETØJ

NORDBORG
STOREGADE 28
TELF. (044) 5 19 75

Aksel Jensen

LILLEBILKØRSEL



Lavensby
pr. Nordborg Telefon (044) 5 00 60

SØBY KRO

Kelvin Kjær Jessen

Gode parkeringsforhold
Musik, sang, liv og glade dage

HERREMAGASINET

Tip Top

STOREGADE 34 - TELF. 5 00 70
NORDBORG



Velkommen til

**NORDBORG CAFETERIA
OG SPISERESTAURANT**

STOREGADE 50 TELEFON 5 19 86

Serie V. N.B. IV.

5. april Nord-Als Boldklub III - Nord-Als Boldklub I
12. april Nord-Als Boldklub IV - Sønderborg Fremad
19. april Hørup - Nord-Als Boldklub IV
26. april Nord-Als Boldklub IV - Sønderborg Boldklub
3. maj Skelde - Nord-Als Boldklub IV
10. maj Nord-Als Boldklub IV - Sønderborg B 67
24. maj Hostrupskov - Nord-Als Boldklub IV
31. maj Nord-Als Boldklub IV - Egernsund
7. juni Svenstrup - Nord-Als Boldklub IV

Fodbold - Lovens paragraf 5.

"Der udnævnes en dommer til at lede enhver kamp", sådan starter den paragraf; og den dommers afgørelse skal alle rette sig efter, selvom det i mange tilfælde er svært, men det nytter ikke at råbe op og lave vrøvl, dommeren har altid ret, også når han har uret. Retter man sig efter dommeren og opfører sig ordentlig på banen er kampen halvt vundet, har man derimod dommeren mod sig, går det som regel skidt.

Red.

Jepsens Lillebiler og Turistbusser

Lavensby

Ring — når De skal køre
— til tlf. 5 13 68

Mobil Quick Service

Peter D. Andersen

ALS AUTOSHOP

Løjtertoft 13

A. NIELSEN

LANGESØ pr. Nordborg

Telefon 5 17 52

PAPIRVARER TRIKOTAGE
LEGETØJ PARFUMERI

Reserveret

Turneringsplanen for Ynglinge og alle S.I. hold var ved red. slutning ikke kommet, dem bringer vi i næste nr. af Sporten.

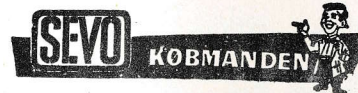
Bestyrelsen har fastsat entreen til turneringens kampe som følger:

Serie IV hold - 3,00 kr.
Serie V hold - 2,00 kr.

alle øvrige hold gratis entre.

Børn har gratis entre til alle kampe.

Støt vore annoncører



Ejnar Lorenzen

købmand Turøvej 42 Kirkeby .. 5 00 55

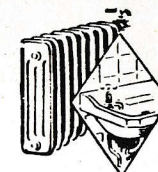
Alt i el-køkkenudstyr *



*ABC
A. Boysen & Co*

Storegade 30-32 - Tlf. 5 15 40
Nordborg

Hans W. Petersen & Son



Nordborg

Telf. 5 15 15

SMEDEJERNSLYGTER

i flere forskellige størrelser. Små priser.

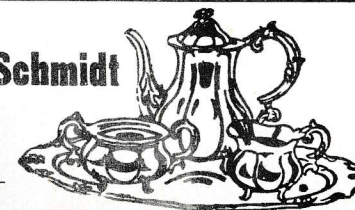
Vi har leveret lygterne på SØBY KRO.

Frode Aa. Svendsen
Lærkevej 34 Langesø
Tlf. 5 16 91.

Hans Schmidt

- exam.

optiker -



URE OG OPTIK - GULD OG SØLV
Tlf. 5 00 15 — Nordborg

Reserveret

Hotel Union

Siden for OLD-BOY's (bør også læses af andre)

Lørdag d. 14-3-70 deltog 2 old-boy's hold i et indestæv i Augustenborg Hallen. Det ene hold fik en 3. plads i et meget stærkt selskab. Tillykke med det.

Søndag d. 22-3-70 havde vi vort eget stævne i Nordalshallen, hvor vi fik nogle fornøjelige timer sammen med andre Old-boy's hold. Det er en glæde at se sådan en flok gamle drenge spille fodbold. Vi havde også den glæde at se Danmarks mestrene i indendørs fodbold for piger. Der var pokal til de 3 bedste hold.

Nr. 1. N.B. 1 Nr. 2. Notmark 2 Nr. 3. Notmark 1

Vores kassefører gør opmærksom på, at han har udsendt Giro til kontingent, han vil gerne have dem tilbage (betalt), da han samler på dem.

Indendørs fodbold er slut fra den 1-4-70.

Udendørs starter omkring 1. maj, nærmere om dette i næste nummer af Sporten.

OLD-BOY's afd.



Regelmæssig opsparing — større lånemuligheder

NORDBORG BANK

Storegade 1

Telefon 5 15 12

HAVNBJERG AFDELING (Butikcentret) TELF. 5 13 13

LANGESØ

BAGERI

og

CONDITORI

N. J. WERNER

Telf. 5 17 53

Mal Deres tid
med et
ALPINAUR



Peter Bleshøj
GIRO 59383 URMAGER-GULDSMED
TELEFON 5 15 51 NORDBORG

Bankkonti: Nordborg Bank - Nordborg Sparekasse

Helmer & Jørgensen
SØNDERBORG NORDBORG

Nordborg - Tlf. 5 17 50

J. NØRRELYKKE
TLF (044) 5 14 43 - NORDBORG



Lorenz Andersen A/S
STORMAGASINET I LØSENKRAM

SØNDERBORG - NORDBORG

(044) 2 35 57 (044) 5 16 58

„Chiki”

LÆDERVARER

NORDBORG TLF. 5 04 29

Spiller De bold
sa bli' klippet hos

Pold

Langeso Telf. 5 12 31

Bliv

MEDLEM

af

Nord- Als Boldklub

De er altid klædt på til at
klæ Dem af med undertøj fra:

Eri-Cos TRICOTAGE - KOSMETIK

Indehaver J. C. Johansen

Storegade 11 - Nordborg - Telf. 5 15 00



Tilkendt guldmedalje
i Bruxelles 1966
og Wien 1967

Bliv ubehag kvit med
el-medicinsk lydbølge-

MASSAGE

der går i dybden!

(Leje med forårsret)

NOVAFON INTRALYD



Ring (044) 51209